HELLO



Vol.11

令和2年9月30日発行

袋井市役所総務部国際課国際交流係 TEL 0538-44-3138 FAX 0538-43-2132

MAIL international@city.fukuroi.shizuoka.jp



FROM FUKUROI

Hello everyone, or as we say in Irish "dia duit". Rachael here.

皆さん、こんにちは! アイルランド語では「ディア グイッチ」です。レイチェルです。 What do you like to do when the weather is nice and sunny? Surfing is one of the most popular sports in Ireland.

皆さん、天気が暖かい時に何をすることがすきですか?アイルランドでは、サーフィンが人気のスポーツの一つです。

When the weather starts to get a bit warmer in Ireland, it means that the surfing season is starting again. Today I would like to talk to you a bit about surfing in Ireland.

Although Irish people have been surfing since 1949, the first surfing club was founded in 1964, in a town called Bray that is very close to the capital Dublin. Because Ireland is surrounded by the Atlantic Ocean and the Irish Sea, it is a perfect place to go surfing.



写真提供:アイルランド政府観光庁

There are 16 surfing clubs throughout Ireland, and many surf schools. There are around 90 beaches that are perfect for surfing. The two best places to go surfing are Bundoran in the north of Ireland and the Aill na Serrach Cliffs in the west of Ireland.

Many tourists come to the Aill na Serrach cliffs from all over the world to ride the very big waves called "Ailleans". The Aill na Serrach cliffs are located close to the famous Cliffs of Moher.

Bundoran is also famous for the "Sea Sessions Music Festival". This music festival takes place every summer. The biggest surfing competition in Ireland also takes place during the music festival.

I think that serious surfing fans should definitely visit Ireland!

日本語訳:

アイルランドの天気がだんだん暖かくなり始めると、それはサーフィンのシーズンになります。今回はアイルランドでのサーフィンについて話したいと思います。

アイルランド人は 1949 年からサーフィンを続けていますが、最初のサーフィンクラブは 1964 年に、首都ダブリンに非常に近い「ブレイ」と呼ばれる町に設立されました。アイルランドは大西洋とアイリッシュ海に囲まれているので、サーフィンをするにはピッタリな場所です。

アイルランドには 16 のサーフィンクラブがあり、多くのサーフィンスクールもあります。サーフィンに最適なビーチは約 90 あります。特に最高のサーフィンスポットは 2 つあります。アイルランドの北部にある「ブンドラン」という場所と西部にある「アイルナセラク」という断崖です。

多くの観光客は「アイリアン」というとても大きな波に乗るために世界中からやって来ます。「アイルナセラク」の断崖は有名な「モハー」の断崖の近くにあります。

ブンドランは「シー・セッション」というミュージックフェスティバルでも有名です。このミュージックフェスティバルは毎年夏に行われます。ミュージックフェスティバルの期間中に、アイルランドの最大のサーフィン大会も行われます。

サーフィンがお好きな方はぜひアイルランドへ行ったほうがいいと思います!



